

CHÚA NHẬT V – C

KƠNRÀÑ HÒI-JÀ ALĂ CAU LÒT JÄT KHAI

Chúa mời gọi mọi người theo Ngài

Ală ngai sónrōp tam rài kis yal-boto, Kơnràñ Jesu neh hòi-jà bol jät-jong Khai, tam ală bol hō cau sónrōp lah Petro mơ bi khai lah Andre. Jakobe mơ oh khai lah Joan.

Những tháng ngày đầu tiên trong đời rao giảng, Chúa Giêsu đã mời gọi những môn đệ theo Ngài, trong những người ấy thì người đầu tiên là Phêrô cùng với người anh là Anrê. Giacôbê với người em là Gioan.

Do lah bol lōh ka, Kơnràñ neh rōwah bol khai, bol khai lah cau làng kis dōpă-dōpai, kis mơ mpàng tē mơ dà kōlhē he dē.

Họ là những ngư phủ, Chúa đã chọn lớp người này, họ là những người dân chân chất, sống nhờ đôi tay và mồ hôi của mình.

Cau rōgōi kōlōi bol khai lah cau rōbah mơ ò rà bōsrām sră.

Người ta có thể nghĩ rằng họ là những người nghèo và ít học hành.

Kơnràñ neh hòi-jà mơ rōwah bol be hō làng lōh gōs tōnggu-me tam broă yal-tōnggit lōgar trō, mơ lōh gōs Pōrjum-niam kō-kōljăp jōl tus lōi dut dōnia.

Chúa đã mời gọi và chọn những người như thế để trở thành nền tảng cho việc loan báo Tin Mừng Nước trời, và thiết lập Hội thánh trường tồn cho đến ngày tận thế.

Petro neh sōntōm jät Kơnràñ be loi ?

Phêrô đã theo Chúa như thế nào ?

Tam dùl àng drim dō gah dà lèng Genesareth, Kơnràñ neh yòng plung Petro dē làng ntào bōh dăng hō yal-boto mpōl gal làng bol, lōc gen Kơnràñ sōr Petro lōt dùh bōtōng tam wāng dà lèng.

Trong một buổi sáng trên bờ hồ Genesaret, Chúa đã mượn thuyền của Phêrô để đứng trên đó mà rao giảng cho đám đông dân chúng, sau đó Chúa bảo Phêrô đi thả lưới và chở biển sâu.

Petro neh bōl-glar tài bōh neh dróng măng àng, möya rē tē soh, ò geh chi loi làng cèg hìu-bōnhă in. Klo bōr sōr gen khai nă lōt mơ tōrlōng dùl dō tai, mơ ngăn drim hō bōtōng Petro dē neh yăr rà ngăn chan tus mōr gópuot, bōh git mù lōt lōh ka tam dà lèng khai ò hèt dō loi geh ka rà ir behō.

Phêrô đã vất vả vì ông đã thức suốt sáng đêm, nhưng về tay không, không có gì mang về cho gia đình. Nghe lời Chúa bảo thì ông đứng dậy và thử một lần nữa, và thật sáng hôm ấy lưới của ông bắt quá nhiều cá đến nỗi sắp bị rách, từ khi biết xuống biển bắt cá ông chưa bao giờ chứng kiến mẻ cá quá nhiều như thế.

Nrōt dōl góetus tàng Petro neh kun să dō Kơnràñ mơ đōs : “Ô Kơnràñ, dăń pleh ngài bōh añ, tài bōh añ lah cau tìs”.

Bất ngờ quá nên ông sấp mình trước mặt Chúa và nói : “Lạy Chúa, xin hãy tránh xa tôi, vì tôi là kẻ tội lỗi.”

Gótuh sónđàc dơ jónau đós do tàng Kónràñ neh đós mơ khai : “Băñ ngót, böh ngai do mê róp gos cau lót kup ka bønus.”

Động lòng thương trước câu nói này nên Chúa bảo Phêrô: “Đừng sợ, từ hôm nay anh sẽ trở nên người đi bắt cá người.”

Guh hơđăng gờl, Petro neh sảng joh ală bøta mơ lót jät tòn Kónràñ joh rài kis khai dê.
Lên bờ, Phêrô đã bỏ hết mọi sự và đi theo Chúa luôn suốt cả đời mình.

Petro neh sảng chi loi làng geh chi loi ?

Phêrô đã bỏ cái gì và được cái gì ?

Petro lah dùl nă cau røbah neh kis mơ hìu-bønhă, neh git bøta røbah mơ siøu-siar, ngai do mørp-døl böh ka rà, khai pindøn dø nùs sónđàc Kónràñ dê mơ khai, khai neh gõ Kónràñ di góboh git ndø, böh nùs góboh tàng khai sảng joh ală bøta khia krung góboh ndai, mơ mìngh lót jät mơ phi să Kónràñ in.

Phêrô là một người nghèo đã sống với gia đình, đã biết cái nghèo và thiếu thốn, hôm nay ngạc nhiên vì cá quá nhiều, ông đã tin vào lòng thương xót của Chúa dành cho ông, ông đã thấy Chúa thật đáng mến biết bao, vì lòng yêu mến mà ông đã bỏ hết những cái mà ông yêu mến khác, và chỉ đi theo và hy sinh cuộc đời cho Chúa.

Git gùng lót jät Kónràñ lah gùng ồ hìu ồ đầm, ngai do tềng do, ngai hìng tềng ne, be jónau Kónràñ đós : sém geh røsòn, pì geh trồm, møya kòn-kòn-bønus ồ tàng anih làng kòl bô, møya khai neh cráp nùs kõ-koljăp mơ ồ rúc tornõ tai, lót jät Kónràñ jøl chøt mơ chøt tam tiah sar løgar ngài.

Biết con đường theo Chúa là con đường không nhà không cửa, nay đây mai đó như lời Chúa nói : chim có tổ, chồn có hang, nhưng con người không có chỗ tựa đầu, nhưng ông đã quyết tâm dứt khoát và không thoái lui nữa, đi theo Chúa cho đến chết và chết nơi miền xa xôi.

Dùl bøta kòløi sónøng mơ kòn ngò tam rài kis Petro dê, jät Kónràñ joh nùs joh pràn mơ joh rài kis.

Một suy nghĩ và quyết định trong đời Phêrô, theo Chúa hết lòng hết sức và hết cả cuộc đời.

Digølän Petro krung neh góloh røngoh-røngac tam ngai sónrøp do :
Có lẽ Phêrô cũng đã xúc động trong cái ngày đầu tiên này :

Ñchi góloh Kónràñ sónđàc añ, ñchi góloh Kónràñ hòi-jà añ mơ ồ hòi-jà cau päs jæk rølau mơ añ ?

Tại sao Chúa lại thương tôi, tại sao Chúa mời gọi tôi và không mời gọi những người khác không giàu hơn tôi ?

Møya să tòm Kónràñ neh hòi mơ neh røwah Petro, ồ di Petro røwah Kónràñ lài.

Nhưng chính Chúa đã gọi và chọn Phêrô, không phải Phêrô chọn Chúa trước.

Petro neh lời hìu-bơnhă, neh lời wöl plung mơ bơtơng, neh lời wöl kơnô-kơnao, mơ khai mìng jät dùl nă Kơnràñ lóm, bơh ngai do rài kis khai dê mìng gđbörkuăt mơ dùl nă Kơnràñ lóm.
Phêrô đã bỏ nhà cửa, đã bỏ lại chiếc thuyền và cái lưới, đã bỏ lại đồng nghiệp, và ông chỉ theo một mình Chúa, từ hôm nay đời ông chỉ gắn bó với một mình Chúa mà thôi.

Sang ală broă bōdīh làng koan kō dō Kōnràñ tam tē Bỏ những cái phu thuộc để nắm chắc Chúa trong tay.

Ka rà, moya Petro ò wölke tēng hō, khai neh lót jät Cau neh lōh gōs broă hō lah să tōm Kōnràñ Jesu.

Cá nhiều, nhưng Phêrô không ngoảnh lại nơi đó, ông đã đi theo chính Đấng đã làm nên điều ấy là chính bản thân Đức Giêsu.

Jōh ală bōta tam dōnia do lah broă Yàng dē, Yàng kōn ală cau găń dō ală bōta hō làng tus mơ Khai.

Hết thảy mọi sự trong thế giới này là công việc của Thiên-Chúa, Thiên-Chúa muốn mọi người qua đó mà đến với Ngài.

Petro lót jät Kōnràñ mơ ò di jät ka rà, hō lah gùng lōh lót di gùng gólik bōh bōta kōlōi sōnōng di gùng, jät tōm ò di mìng jät cōng.

Phêrô đi theo Chúa chứ không đi theo mẻ cá lạ, đó là hành động đúng phát sinh từ duy nghĩ đúng.

Yàng ai pah nă he in dōp ngui rài kis do, moya krung tus ngai Yàng hōi he sang lời jōh hir jōh hōi làng lót tus mơ Khai, Petro gōs rùp sōnđio lài jōh ală cau in.

Thiên-Chúa cho chúng ta hưởng dùng cuộc sống này, nhưng sẽ đến ngày ngài gọi chúng ta từ bỏ hết mọi sự để đến với Ngài, Phêrô là hình ảnh tiên khởi cho mọi người.

Ngai do bol kis óm lă mơ hìu-bơnhă, mơ broă lōh bal mơ phan pōm ală bōta, hō broă Yàng dē moya ò hêt di lăh să tōm Khai.

Hôm nay chúng ta đang sống trong gia đình, với công việc và phương tiện cùng nhiều sự, đó là công việc của Chúa và chưa phải là chính Ngài.

Kōnràñ đōs : “Cau lōi sang hìu-bơnhă, sang kuil bō lō sre sang me sang bàp, gen rōp geh rohiang dō bōh tam rài do mơ bōta sūm tam rài tōrnō.”

Chúa nói : Ai từ bỏ nhà cửa, ruộng vườn cha mẹ, thì sẽ được gấp trăm ở đời này và sự sống vĩnh cửu ở đời sau.”

Rà cau ò bài lót jät Kōnràñ ngắn, tài bōh kōn óm poal dō nsōp pas-mōnda dōnia.
Nhiều người không muốn theo Chúa thật, vì còn bám víu cái bā giàu có trần gian.

Bóta màng rołau bol pindὸn dê lah Kɔnràñ, bàn Kɔnràñ lah bàn bóta tɔŋklàs mơ bóta kis rài rài.

Cái đáng giá ơn cả cho người tín hữu là Chúa, được Chúa là được ơn cứu độ và sự sống đời đời.

Dônia mìng geh nsôp mơ ò geh kɔnñng, kɔñ đơs lah gɔ mìng geh rài do mơ ò geh rài tus, gɔ rɔp roh lè mơ ò kɔ-găm rài rài.

Thế gian chỉ có cái bã mà không có cái thật, nghĩa là chỉ có đời này và không có đời sau, nó sẽ tan rã và không tồn tại đời đời.

Kɔnràñ ò di mìng hòi-jà dùl nă Petro, moya hòi-jà joh ală bol he lòt jät Khai, cau do gùng do cau ne gùng ne.

Chúa không chỉ mời gọi một mình Phêrô, nhưng mời gọi hết thảy chúng ta đi theo Ngài, người này cách này kẻ nọ cách khác.

Lm. Fx. K'Brel